

mienza diciendo:—«Bien creemos que vuestras magestades, por letras de Diego Velazquez, teniente de almirante en la isla Fernandina, habrán sido informados de una tierra nueva que puede haber dos años poco mas ó ménos que en estas partes fué descubierta, que al principio fué intitulada por nombre Cozumel, y despues la nombraron Yucatan, sin ser lo uno ni lo otro, como por esta nuestra relacion vuestras reales altezas podrán ver.»

En la misma carta, adelante, encontramos:—«Hay en esta tierra todo género de caza y animales y aves conforme á los de nuestra naturaleza, ansi como siervos, corsos gamos, lobos, zorros, perdices, palomas, tortolas de dos y de tres maneras, codornices, liebres, conejos; por manera que en aves y animales no hay diferencia desta tierra á España, y hay leones y tigres á cinco leguas de la mar, por unas partes y por las otras á menos.»

Así, tres meses despues de desembarcada la expedicion, los soldados no admitian para la tierra ninguno de los nombres impuestos en los viajes de descubrimiento, y se les ocurría la semejanza que en las producciones tenia el suelo con la España, su país natal. Esta idea no era nueva; hablando Torquemada de la expedicion de Grijalva (lib. cuarto, cap. IV), asegura que:—«Embarcados los castellanos (como se ha dicho), fueron navegando por la Costa, viendo con mucha maravilla, grandes, y hermosos Edificios de Cal, y Canto, con muchas Torres altas, que de lexos blanqueaban, y parecian bien, por lo qual, y por no haber visto tal, en todas las Indias, hasta entónces, y por lo que de las Cruces se dice, dixo Grijalva, que hallaban una Nueva España.»—En efecto, los compañeros de Grijalva pusieron á los objetos que vieron alguna denominacion castella-

na, y los compañeros de Cortés apellidaron la primera ciudad india que visitaron, la de Cempoallan, Sevilla y Villaviciosa en recuerdo de su patria.

El aspecto físico del país al subir de la costa á la mesa central, debió confirmar al ejército en la opinion que tenia formada; y verdadera ó falsa la semejanza, todos los soldados admitieron la idea de dar á las comarcas que pisaban, un nombre tan en consonancia con los recuerdos de la tierra en que habian visto la primera luz. El *conquistador anónimo* comienza de esta manera su relacion: «Esta tierra de la Nueva España es semejante á España, y los montes, valles y llanos son casi de la misma manera, excepto que las sierras son mas terribles y ásperas, &c.»

Poco mas de un año despues, los conquistadores tenian ya adoptada general y definitivamente la denominacion de Nueva-España, supuesto que Cortés empieza su carta fechada—«De la villa segura de la Frontera desta Nueva España, á 30 de Octubre de 1520 años»—con estas palabras: «En un nao que de esta Nueva-España de vuestra sacra magestad, despaché á 16 de Julio del año de 519, &c.»

El nombre, ademas, no solo estaba ya puesto y admitido, sino que se pensaba en que tomara un carácter permanente y oficial, no obstante que el país no estaba domado, y que estaba reciente el horroroso descalabro de la Noche Triste. Al fin casi de la carta que acabamos de citar, decia Cortés al emperador:—«Por lo que yo he visto y comprendido acerca de la similitud que toda esta tierra tiene á España, así en la fertilidad como en la grandeza y frios que en ella hace, y en otras muchas cosas que la equiparan á ella, me pareció que el mas conveniente nombre para esta dicha tier-

ra, era llamarse la Nueva-España del mar Oceano; y así en nombre de su magestad se le puso aqueste nombre. Humildemente suplico á vuestra alteza lo tenga por bien y mande que se nombre así.»

En la colonia, el nombre de Nueva-España fué admitido desde luego, y se empleó en todos los actos oficiales; la súplica, ademas, fué bien recibida en la corte, y la denominacion quedó consagrada para siempre. La primera obra impresa relativa á la conquista de México, es la antedicha carta de Cortés de 30 de Octubre 1520, que fué impresa en la muy noble e muy leal ciudad de Seuilla: por Jacobo cröberger alemán. A Viiij dias de Noviembre. Año de M. d. e XXij—y en ella comienza la portada:—«Carta de relació enviada a sus magestad del epador nro señor por el capitan general de la nueva spaña: llamado fernando cortes.»—Lo mismo casi se dice en la reimpression de Zaragoza de 1523; cambiando un poco en la diversa carta—impresa éla muy noble e muy leal ciudad de seuilla por Jacobo cröberger alemán: acabose a XXX dias de março. año mill e quiniētos e xxij—en la cual dice así el principio de la portada:—«Carta tercera de relació: enviada por fernando cortes capitan e justicia mayor del yucatan llamado la nueva españa del mar oceano.»

Terminaremos con una noticia, tomada de Humboldt en su Cosmos.—«Todavía en 1533, el astrónomo Schöner aseguraba que, lo que se llamaba Nuevo-Mundo era una parte de la Asia (superioris Indiae) y que la ciudad de México (Tenustitan) conquistada por Cortés, era nada ménos que la comerciante ciudad de Quinsay en la China, tan excesivamente alabada por Marco Polo.»—Este mismo Juan Schöner hizo un globo en 1520, en el que puso por nombre á la parte

austral del Nuevo Continente, *América vel Brasilia sive papagalli terra.*

Terminada aquí la anterior reseña, pasamos á la enumeracion de los mapas generales, que á nuestro conocimiento han venido relativos exclusivamente á México.

SIGLO XVI.

159. Vniversale della parte del Mondo nvovamente ritrovata.

Plano general de América trazado sobre una media esfera; tal vez por esto, la proyeccion difiere de la generalidad de las de aquel tiempo, supuesto que esta presenta sensiblemente mayor el eje vertical ó meridiano principal, que el eje horizontal ó ecuador; así es que, la parte oval se prolonga de N. á S., en lugar de ser de E. á O. Los meridianos, curvos, distan entre sí 15°; los paralelos son rectos, equidistantes tambien 15°. La América ocupa el centro; al E. asoman *Parte di Africa y Spagna*; al O., *Isole delle Malche*. El trazo en general está bien comprendido, parece abarcar los buenos conocimientos adquiridos hasta aquella época, y me parece muy superior á la mayor parte de las cartas que entónces se publicaban.

Por lo que hace á la colonia española, distinguida con el nombre de *La Nova Spagna*, las costas del Golfo tienen buena forma, presentando su figura verdadera la península de Yucatan. Las costas occidentales están completas hasta el fondo del *Mar Vermaglio*, forman en seguida la península de California, y van á terminar en *Sierra Nevadas*, todo, en mi concepto, arreglado

á los descubrimientos hechos hasta Cabrillo. Sobre esta misma costa occidental están marcados los puntos *Tecoantepech*, *p^o del passagio*, *y^e delle perle*, *y^o di Cedri*. En la parte interior solo se ve la ciudad de *México* en medio de un lago; y la palabra *Xalisco* en el lugar de la provincia de su nombre. Un gran rio, corriendo N. S., viene á desembocar en el mar de Cortés; á la derecha, casi en línea, están señaladas tres ciudades, cuyos nombres son, en el orden que los copio, *Tiguas*, *Cucho*, *Cibola*; á la derecha del expresado rio, sobre la California, hay tambien otras tres ciudades, que tomándolas de N. á S. son *Quiuira*, *Cicuich* y *Aza*. En el lugar correspondiente se nota el *p^o de †*, el puerto de Santa Cruz descubierto por Cortés, y que hoy se hace sinónimo de la Paz.

Se encuentra en él:—Terzo volvme delle navigationi et viaggi &c., conocida con el nombre de Coleccion de Ramusio.—In Venetia nella stamperia de Givnti. L'Anno MDLVI.

160 á 166. Expositioni et introductioni vniversali, di Girolamo Rucelli sopra tutta la Geografia di Tolomeo. Con XXXVI nuoue Tauole in istampe di rame, cosí del mondo conosciuto dagli antichi, come dil nuouo. Con la carta da nauicare, & con piú altre cose intorno alla Cosmografia, cosí per mare, come per terra. Con priuilegio dell' Illustrissimo Senato Veneto, & d'altri Principi per anni XV.—In Venetia, Apreso Vincenzo Valgrisi. MDLXI.

Este libro, sobradamente curioso y raro, contiene relativo á América.

Tierra Nova.

Plano de la América del Sur, que se extiende desde los 15° lat. N. á los 55° lat. S., terminando hácia este último rumbo con el *Strecho de Magallanes*.

Brasil Nvova Tavola.

Es importante lo que se lee acerca de esta demarcacion:—«Tutta questa parte, (dice) ó prouincia nuouamente ritrouata, che chiamamo la quarta parte del mondo, ó il Mondo Nuouo, fu chiamata da principio AMERICA, dal nome d'Americo Vespuccio, il quale fu il primo, che la discoprisse. Ora con tutto quello, che se ne è ritrouato di piú, se dice Terra ferma, ó India Occidental. La prima parte adunque di questa Terra Ferma, ó America, é questa, che chiaman' ora la Costa del Brasile, & é sotto il Re di Portogallo.»

Nveva Hispania Tabvla Nova.

Carta general que se extiende desde los 33° lat. N. hasta el Ecuador, y entre los 245° y 290° de long.: termina al O. en la California, y al E. en la Florida y en el puerto de Gracias á Dios, sobre la costa de Centro América. Por lo que toca á la Nueva-España, la costa oriental presenta la península de Yucatan casi de forma triangular unida al continente por medio de un apéndice bastante prolongado; en el lugar respectivo lleva la isla de *Cocamel* (Cozumel), y al mismo rumbo *P: deseado*, y *R: de s: Pablo* con manifesto error. Siguiendo de S. á N. la misma costa oriental de la colonia encontramos *R: de Doboccas*, *R: de la Balsa*, *R: de s: Blas*, *Gol. de s. Anto*, *Sierras*, *R: de s: Ioan*, *Ys: de Sacrificio*, *Villa Rica*, *Loatom*, *Panuco*, *Morato*, *R: de s: Heneto*, &c.

Sobre la costa occidental, y tomando desde el meridiano de Yucatan, hallamos *O Hermos*, *Rostro Fragosso*, *Riciego*, *P de Pico*, *Playa de Cerezada*, *La Laguna*, *Guimala*, *Tutatipeg*, *Guatulco*, *Acapulco*, *Aguataneo*, *S: Tiago*, *Ciguata*, *Vandrus*, *B: de s: †*, *R: Alboseda*, *S: Franc^o Puertos*, *P: Tabursa*, cuyo último lugar está

señalado en el extremo boreal del MAR VERMEO, y cerca de un rio que se prolnga al N. y desagua en el mismo Mar Rojo con el nombre de *Tontonteano* (el Colorado).

La península de California presenta su verdadera forma. En la costa oriental, de N. á S., solo se leen los nombres de *P: Secondido* y *B: Cancas*; teniendo en el extremo austral *C: †*, y poco mas abajo una isla con la leyenda *S. Tomas*. La costa occidental comienza en *P. Balenas*, y sigue al N. *B: de S: Abad*, *Ancoras*, *Basos*, terminando en los 25½ grados de lat.

En la parte interior están dibujadas ad libitum algunas montañas, y trece poblaciones de las cuales solo tres presentan nombre. La una es la *Villa Rica* (la Antigua); la otra es *México*, situada en medio de un lago, del cual sale al N. un rio que va á juntarse con otro distante que parece ser el Pánuco; la tercera es *Ciuola*, al N., en los 24½ grados de lat., y en la comarca que hoy corresponde evidentemente á Sonora.

La carta demuestra el conocimiento perfecto, en aquel tiempo, de nuestros mares y costas, así como revela lo poco que del interior de las tierras se conocia. La leyenda que acompaña el mapa muestra la misma ignorancia, y es una prueba mas de la lentitud con que se derramaba en Europa lo relativo á las Américas. El párrafo íntegro dice así:—«Qvegli Spagnuoli, che sotto gli auspicii di Carlo Qvinto Imperatore presero con l'altre questa prouincia, da i paesani detta Tenuctitlan (che Temistitan la dicono alcuni) volendola rinouar tutta, cosí di sede & religione, come di costume, & di nome, la chiamarono la NVOVA SPAGNA. La sua città principale è Messico, ó Mexico, come ia pronuntiano gli Spagnuoli. E paese molto ricco, & principalmente di zuccheri, & di miniere. Et son'oggi fatti tutti Cristiani.

La detta città di Messico dicono alcuni, che é fondata in acqua dentro vn gran lago á guisa di Venetia. Et altri dicono, che non Messico é cosí fondata in acqua, ma vn'altra città, che gli Spagnuoli per tal rispetto han chiamata Venezuela, la qual' ancor' altri vogliono che sia Messico stessa, tanto poco dobbiamo marauigliarci, se negli scritti degli antichi si truoua diuersità, poi che delle cose, che son' oggi negli occhi nostri, se ne truoua tanta; & non solo ne i nomi, ma ancora nella situatione, vedendosi chiaramente, che di questo Mondo Nuouo nelle lunghezze, & (che é ancor molto piú da marauigliarsi) nelle larghezze, si truoua fra quei che ne scriuono, diuersità di molti & di molti gradi, che vengono ad importar numero stranamente notabile di miglia nostra.»

Tierra Nveva (de los Bacalaos.)

Isola Cvba Nova.

Isola Spagnola Nova.

Carta marina Nvova Tavola.

Carta de marear, con las líneas de los vientos, por el sistema de la época. Al O. la proyeccion del Mundo antiguo; al E. la del Nuevo-Mundo. Este, conforme á las ideas entónces recibidas, está unido con el Asia, poco mas allá de la California, y en un golfo que penetra muy al interior de las tierras; son sus vecinas la INDIA SUPERIOR, CATAYO, MANGI y LA CHINA. Finaliza al S. por el *Stretto de fernande Magallaes*, y una gran tierra, de forma triangular, apellidada TIERRA DEL FVEGO.

167 á 169. Orbis descriptio.

Carta marina.

Nueva Hispania. Tabula nova.

«Mapamundi donde se halla la América

entera de 125 de diámetro. Se halla en la Geographia Cl. Ptolomæi, alexandrini, etc., redata a Iosepho Moletio. Venetiis apud Vincentium Valgrisium, 1562. 4to. La segunda lámina de la obra: «Carta Marina,» contiene la América tambien.»

Mapoteca Colombiana. Londres, 1860.

170 á 172. Mondo Nvovo.

Pág. 161. La América del N., desde Guatemala al *Mare Setentrionale Incognito*. La figura se aproxima á la verdadera, conforme á los conocimientos de la época; solo que, el perfil de las costas está desfigurado por grandes salientes que aparecen como penínsulas ó grandes puntas, dejando entrantes sobradamente exagerados. La California está en su lugar, y la costa occidental se prolonga sin interrupcion hasta el *Streto de Anian* y los mares polares. Sobre la parte N. del Mar de Cortés desemboca un gran rio con algunos afluentes, *Tigua f.* En la parte central de las tierras y al E. del rio que acabamos de nombrar, *CIVOLA HO-RA GRANATA*, y al O. *Quivira Pro.* Estos son todavía recuerdos de las siete ciudades, debiendo advertir que el nombre de *Granata* dado ahora á la provincia de Civola, es el Nuevo-México, al que en aquel siglo y en el siguiente se le dijo Nueva-Granada. Lo muy pequeño de la escala no deja juzgar con exactitud de lo contenido en el interior, en que la ciudad de *Temistitan* ocupa el centro de un lago.

Descrittione del Mappamondo.

Pág. 193. Mapamundi en la proyeccion comun de la época, aunque el meridiano ó eje menor es mucho mas pequeño que el eje mayor ó equinoccial. La América está bien comprendida y expresada, siempre con refe-

rencia al tiempo que pertenece. Solo se notan inmensas tierras extendiéndose desde el estrecho de Magallanes hasta el polo, y que al E. y al O. tocan en el trópico: dos veces se lee en ellas *TERRA INCOGNITA*.

Discorso intorno alla Carta da navigare.

Pág. 198. Mapamundi en una proyeccion que parece plana, ó carta de marear con las líneas de los vientos, semejante á la anterior.

Se encuentra en—*L'Isola piv famosè del Mondo descritte da Thomaso Porcacchi da Castiglione Arretino e intagliate da Girolamo Porro Padovano Con l'Aggiunta di molte Isole all'III^o S. Conte Georgio Trivltio Dottore, Cavaliere, Conte di Melzo, Regio e Dvcal Senatori: Con Privilegio. In Venetia Appresso Simon Galignani Girolamo Porro. M.D.LXXVI.*

Hay otra edicion: Venetia, M.D.LXXII.

173 á 176. Hispaniae Novae sive magnae, recens et vera descriptio 1579 —Lectori, Partium longitudinis huius tabula initium non sumitur Ptolomaico more ab insulis Canariis versus Oriente; sed a Toletano Hispaniensis meridiano, Occidentem versus.

Es una carta general, que por desdicha parece estar trunca en el ejemplar que tengo á la vista. Le faltan las costas orientales absolutamente, y de las occidentales presenta desde *Catalutla hasta S. Spiriti fluvius*, es decir, desde Guerrero á Sinaloa. Al E. comprende parte del Estado de Oaxaca, de manera que, ademas de esta fraccion política, representa el país ocupado por los actuales Estados de México, Guerrero, Michoa-

can, Colima, Sinaloa y Zacatecas; falta todo hácia el N. E. y aun se omite la parte de Pánuco que en aquella época era ya conocida. Los rios están en general comprendidos como los representaban los geógrafos de entonces, acercándose mucho á la verdad el rio Tololotlán y el *Chapalicvm Mare* que está casi en su forma y señalada una isla en el interior. El rio Zacatula no está con la perfeccion que en otros mapas de la época. Las poblaciones son abundantes, conservan la posicion que debia esperarse, y solo los nombres andan algo estropeados, por la manía sobre todo de ponerlos en la forma latina.

Sobre el rio de Chiametla dice:—*Antropophagi sunt, qui his montibus habitant.* —Sigue al E.—*Coringa provincia*; arriba, —*Tepecuanes gens fera, et sine legibus*; y abajo—*Xurute provincia. Cuanos gens fera. Chiapoli provincia.* En lo mas al N., en lo que hoy corresponde á Durango:—*Guachichules gentes, nude incedunt sub dio habitant, venationibus tantum intenti.* —*Terra incognita, et montibus asperrima.*

En la parte de Zacatecas:—*His montibus maxima argenti copia effoditur. Zacatequas gens barbara, arcu et sagitis contentu, quibus venatione indulget. Tecarquines venatione tantum et fructibus vivunt.*

Sobre uno de los afluentes del Tololotlan aparece aislado Querétaro, y al N. se lee:—*Deserta regio, et gens siluestris, animalium carnes putrefactas et sole semicocatas in deliciis habens. Bessa inter se, ob messem et fructuum collectiones, sepius gerunt.* —*Chichimecas gens, passim vagans sub dio vitam degens.*

El plano que consulto está suelto; pero segun la Mapoteca Colombiana, pertenece á la obra que voy á citar, en la cual se encuentran tambien los siguientes mapas:

America sive Novi orbis Nova descriptio.

La Florida Auctore Hieron. Chiaues.

Maris Pacifici, (quod vulgo Mar del Zur) cum regionibus circumiacentibus insulisque in eodem passim sparsis, novissima descriptio. Genio et ingenio nobili Dr. Nicolao Roccoxio, Patricio Antverpensi eius demque vrbs senatori, Abrahamus Ortelius Regiae M^{te} geographus sub merito dedicabat. 1589.

Theatrum orbis terrarum Opus nunc de novo ab ipso auctore recognitum multisque locis castigatum & quamplurimum novis tabulis atque comentarijs auctum. Abrahamus Ortelius auctor. Antwerp.

177 á 181. Tipvs Orbis terrarvm, ad initiationem magnæ Vniversa lis Gerardi Mercatoris compendiosa hæc orbis descriptio facta, cuius secundum tam veteru qu neotericor supputatione 5400 miliaria germanica complectitur.

Florida et Apalache.

Granata nova et California.

Hispaniæ novæ sive magnæ recens et verad descriptio.

Iveatana Regio et Fondura.

«Hállase en: Geographische und historische Beschreibung der oheraus grossen Landschaft America: welche auch West India vnd ihrer Grösse halber die New Welt gennant wird. Gedruckt zu Cölln Im Jahre 1594.»

Mapoteca Colombiana.

182. Hispaniæ novæ sive magnæ recens et vera descriptio. 1595.

"Hállase en: America pars V. etc. a Theodoro de Bry Loadicense. Anno 1595." Mapoteca Colombiana.

183 á 185. Florida et Apalche. Granata nova et California. Hispania nova.

"Hállase en: Descriptionis Ptolomaicae augmentum, sive occidentalis notitia brevi Commentario illustrata Cornelio Wythfiet Lovaniensi auctore. Duaci 1597. fol. Otra edicion: Lovani 1598."

Mapoteca Colombiana.

186. Opgesteld T'Amsterdam door Pieter Goos en zyn te bekoomen by G. van Keulen aan de Nieuwe brug met Privilegie.

En el ejemplar que consulto, esta inscripcion es la única que puede distinguirse bien: hay otra que comienza West Indische Pas-kaert..... que no se puede entender por borrada. Es una especie de mapamundi en que se encuentran el Africa y la Europa al E., y la América hácia el O. De esta existen todas las costas de Sud América hasta Panamá, mientras de la parte boreal solo están trazadas las costas orientales hasta *Terra neuf*. Es una carta de marear, en que van señaladas las líneas de los vientos, en proyeccion casi plana, impresa sobre pergamino, y que parece pertenecer á fines del siglo XVI.

SIGLO XVII.

187 á 200. 1. Descripcion de las Indias Occidentales.—Entre los dos Meridianos Señalados Se contiene la nauegacion y descubrimiento que compete á los Castellanos.

Carta general de América, en que están señaladas las costas y pocas indicaciones interiores. En lo relativo á la colonia se marca *Acapulco, Mexico, Navidad*, y encima *Nueva España*. La península de *California* está en su verdadera forma, nombrándose la *Roca partida é y^o de cedros*, rematando la costa en el *C. de fortun*, Cabo Fortuna.

2. Descripcion de las Indias del Norte.

En la Nueva-España se lee en la península *yucatan*, y en el interior de la tierra están colocadas dos ciudades con las leyendas *Audi. de la nueva Galizia. Audi. de la nueve (sic) España*.

3. Description del Destricto del Avdiencia de la Española.

4. Description del Destricto del Avdiencia de Nueva España.

Carta general mal expresada, con la indicacion de algunos lugares que no alcanzan mas de á *Guanaxuato* y *S. Phelipe* por el N. O., mientras terminan al N. E. en la *Gouernació de Panuco*. Los rios tienen la direccion y el tamaño que les atribuían los geógrafos de la época.

5. Descripcion del Destricto del Avdiencia de la Nveva Galicia.

Como no tiene señalados los grados de latitud ni de longitud, solo se puede decir á la vista que este plano comprende desde el *p^{to} de la navidad* en Xalisco hasta el *R. de nra. Señora* en Sinaloa, marcados algunos rios en la costa de los que están nombrados el *R. del Spu Sancto, R. de pastla, R. de pasqua*, y al fin el *R. de nra Señora*. Entre estos dos últimos hay una isla larga, separada del continente por un canal, con el

nombre de *Guayaua*. En el plano de Domingo del Castillo, 1541, hay al N. del *Rio de San Miguel de Culiacan* un punto nombrado *El Giviabal*, que es el puerto de *Guayabal* que se nombra en la expedicion de Cortés en 1535. Herrera, en la descripcion de las Indias Occidentales, cap. XI, dice: «Al principio, y entrada de este golfo (el de California) ay vna isla muy larga, y angosta á lo largo de la costa, y muy ar- rimada á ella, que se llama Guayaua, que llega desde el rio de nuestra Señora ó de Sebastian de Bora, hasta el de Pascua en «Culiacan.» El rio de Nuesrta Señora ó de Sebastian de Bora, mejor dicho, de Sebastian de Evora, es el rio de Mocerito en Sinaloa; y el rio de Pascua es el intermedio entre los de Mocerito y Culiacan. Pero despues de todas estas señas, la isla de Guayabal no ha existido jamas en aquellos parajes, y Herrera la puso, fiado en los planos de algunos geógrafos y en las relaciones de navegantes, que por aquel tiempo la crearon en sus mapas y derroteros.

En la parte interior están señalados *La purificacio, Guadalajara, Sta. maria de los lagos, Xerez, M. de los Cacatecas, S. Martin, M. ellereña*, (villa de Illerena, hoy Sombrerete) *Durango, Nombre de Dios, M. de Indee, M. de Sta. Bárbara*. Sobre la costa *Chiamella, S. sebastian, Culiacan, San miguel*.

6. Descripcion del Avdiencia de Gvatimala.

7. Descripcion de las Indias de Mediodía.

8. Descripcion del Avdiencia del Panamá.

9. Descripcion del Avdiencia del Nuevo Reino.

10. Descripcion del Avdiencia del Quito.

11. Descripcion del Destricto del Avdiencia de Lima.

12. Descripcion del Avdiencia de los Charcas.

13. Descripcion de la provincia de Chile.

14. Descripcion de las Indias del Poniente.

Se encuentran en la—"Historia general de los hechos de los Castellanos en las Islas i Tierra firme del Mar Oceano, escrita por Antonio de Herrera Coronista Maior de Sv Md. de las Indias y sv Coronista de Castilla. En Madrid en la empen^a Real. 1601."

Hay otra edicion de 1730. V. *infra*.

201 á 204. Ivcatana Regio et Foudura.

Es la península de Yucatan con parte de las costas del Golfo. En este se marcan *La Sacra* (Las Arcas), *Triangulo, Is. de Arena; é Is de negras* (Los negrillos); en lugar de la laguna de Términos hay una entrada con el nombre *Golfo Triste*. En la desembocadura del rio Tabasco se lee *Pontonchan*, nombre que allí no tiene que hacer y está repetido, supuesto que se le encuentran donde debe, en la costa de Yucatan, con su escritura sinónima *Champton*: termina el litoral en *S. Juan de Lisa* (S. Juan de Ulúa). En la península se ve Ivcatan, y en el continente *Hispa. Nova sive Mexic. Provincia pars*.

2. Hispania Nova.

Continuacion del plano anterior con el cual forma el presente una verdadera carta general. Se extiende entre los 14° y 26° de lat. N., y 285° y 260° long. Ambas costas están señaladas en buena direccion, aun-